



LIBRARY

# ERSTE ANKÜNDIGUNG

# FIRST ANNOUNCEMENT

# PREMIÈRE ANNONCE

from the Department for Scientific and Technical Communication

## STAHLBAUTEN BRANDSICHER: PRAXISNAHE KONZEPTIONEN

Luxemburg, 11. - 13. April 1984

Die Kommission der Europäischen Gemeinschaften organisiert im Rahmen der Forschungsaktivitäten der EGKS-Stahl in Zusammenarbeit mit der Europäischen Konvention für Stahlbau und den Westeuropäischen Stahleratungenstellen, am 11., 12. und 13. April 1984 eine Internationale Konferenz in Luxemburg mit folgendem Thema:

„Stahlbauten brandsicher: praxisnahe Konzeptionen“. Seit einigen Jahren werden bemerkenswerte Fortschritte bei der Aufstellung von Berechnungsmethoden für die Ermittlung der Brandsicherheit von Gebäuden verzeichnet. Dieses rationale und analytische Verfahren (fire engineering) wird jetzt mehr und mehr für die Bewertung der Widerstandsfähigkeit der Stahlstrukturen gegen Feuer herangezogen.

Diese vorteilhafte Entwicklung basiert auf zahlreichen internationalen Forschungen, an denen die europäische Kooperation einen großen Anteil hat.

Die Konferenz wendet sich in erster Linie an Architekten, beratende Ingenieure, Bauingenieure, die zuständigen Behörden, Feuerwehrleute, Versicherer und Investoren.

Ihr Ziel ist es, die Methoden und Empfehlungen bekannt zu machen, die ein äußerst praxisnahes und zuverlässiges Vorgehen bei der Planung und Realisierung von Gebäuden aus brandsicheren Stahlstrukturen sowie bei der Suche nach Lösungen, die sowohl Wirtschaft als auch Architektur und die Sicherheitsanforderungen zufriedenstellen, ermöglichen.

Das Programm der Konferenz umfaßt:

- eine Darstellung des Beitrags der Europäischen Gemeinschaft Kohle und Stahl auf diesem Gebiet;
- die Darlegung der Faktoren, die bei der Brandsicherheit von Stahlbauten in Betracht zu ziehen sind;
- Darstellungen praxisnaher Maßnahmen bei der Konzeption und Kalkulation von Stahlstrukturen unter dem Gesichtspunkt der Brandsicherheit in Anlehnung an Beispiele in Europa, Japan und Amerika. Die europäischen Empfehlungen, die von der Europäischen Konvention für Stahlbau aufgestellt wurden, werden bei dieser Gelegenheit vorgestellt;
- eine Debatte über die Zukunftsaussichten.

Die Teilnehmer verfügen über die folgenden Dokumente:

- Zusammenfassung der Darstellungen,
- Band mit dem vollständigen Text der Darstellungen sowie die Zusammenfassung der Diskussion.

## FIRE SAFE STEEL CONSTRUCTION: PRACTICAL DESIGN

Luxembourg, 11-13 April 1984

As part of its ECSC - Steel research activities, the Commission of the European Communities, in conjunction with the European Convention for Constructional Steelwork and the West European Steel Information Centres, is organizing an international conference on 'Fire safe steel construction: practical design' in Luxembourg, 11-13 April, 1984.

Over the last few years, considerable progress has been achieved in the development of design methods for the study of the fire safety of buildings.

This rational or analytical approach (fire engineering) now provides a more and more operational means for assessing the behaviour of steel structures exposed to fire.

These favourable developments have their basis in a large number of international research projects to which cooperation on a European level has made considerable contribution.

The Conference is aimed mainly at architects, consulting engineers, civil engineers, building officials, fire fighters, insurers and investors.

The Conference will provide information on the methods and recommendations which enable a practical and reliable approach to be made to the design and construction of buildings with fire-resistant steel structures and to the search for solutions which can meet economic, architectural and safety requirements.

The Conference programme will comprise:

- a paper on the contribution of the European Coal and Steel Community in this field;
- the presentation of the factors to be considered with respect to fire safety in steel structures;
- papers on practical methods for the design and calculation of steel structures from the point of view of fire safety with examples of European, Japanese and American practice. The European Recommendations drawn up by the European Convention for Constructional Steelwork will be presented under this heading;
- a discussion on future prospects.

The participants will be provided with the following documents:

- summaries of the papers;
- the proceedings of the Conference.

4. Europäisches SYMPOSIUM über Innovationsfinanzierung: STAHLBAUTEN BRANDSICHER: PRAXISNAHE KONZEPTIONEN.  
4th European Symposium on the financing of innovation: FIRE SAFE STEEL CONSTRUCTION: PRACTICAL DESIGN.  
4ème Symposium européen sur le financement de l'innovation: SECURITE AU FEU DES CONSTRUCTIONS ACIER: CONCEPTION PRATIQUE.

Zurückzusenden an:  
please return to:  
à retourner à:

P. P. ROTONDO'  
C.C.E.  
DG XIII-A2  
B.P. 1907  
LUXEMBOURG  
(Tél. 4301-3166)

Ich bitte, mir weitere Informationen über das Symposium zuzusenden.  
I wish to receive further information about the symposium.  
Je désire recevoir des informations complémentaires sur le symposium.

NAME/NOM \_\_\_\_\_  
Anschrift/Address/Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## SECURITE AU FEU DES CONSTRUCTIONS ACIER: CONCEPTION PRATIQUE

Luxembourg, 11-13 avril 1984

La Commission des Communautés européennes - dans le cadre de ses activités de recherches CECA-Acier -, la Convention Européenne de la Construction Métallique et les Centres d'Information de l'Acier organisent à Luxembourg les, 11, 12 et 13 avril 1984, une Conférence Internationale sur le thème: «Sécurité au feu des constructions acier: conception pratique».

Depuis quelques années, des progrès considérables ont été enregistrés dans la mise au point de méthodes de calcul pour l'étude de la sécurité au feu des bâtiments.

Cette approche rationnelle ou analytique (fire engineering) est maintenant de plus en plus opérationnelle pour l'évaluation de la performance des structures en acier à la sollicitation incendie.

Cette évolution favorable est fondée sur de nombreuses recherches internationales auxquelles la coopération européenne a fortement contribué.

La Conférence s'adresse principalement aux architectes, ingénieurs-conseils, ingénieurs de construction,

autorités de réglementation, sapeurs-pompiers, assureurs, investisseurs.

Son objectif est de faire connaître les méthodes et les recommandations permettant une démarche très pratique et fiable pour l'étude et la réalisation de bâtiments à structure en acier résistant au feu ainsi que pour la recherche de solutions satisfaisant à la fois l'économie, l'architecture et la sécurité.

Le programme de la Conférence comprendra:

- une présentation de la contribution de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier dans ce domaine;
- l'exposé des facteurs à prendre en considération pour la sécurité au feu des constructions en acier;
- des exposés sur les moyens pratiques de conception et de calcul des structures en acier du point de vue de la sécurité incendie à l'appui d'exemples européens, japonais et américains. Les recommandations européennes établies par la Convention Européenne de la Construction Métallique seront présentées dans ce cadre;
- un débat sur les perspectives d'avenir.

Les participants disposeront des documents suivants:

- résumés des exposés;
- volume contenant le texte intégral des exposés et la synthèse des discussions.

For more information about the contents of this Newsletter, write to:

Commission of the European Communities

DG XIII/A2

P.O. Box 1907

LUXEMBOURG

or call Luxembourg 4301-2918

Print run of the present issue: 10.000